



Banská Bystrica 12. 5. 2015
MOZ 1190993 /N-51-2015/Lut.

ROZHODNUTIE

Vo veci námietok namietateľa Pegasus Hava Tasimaciligi A.S., Aeropark Yenisehir Mahallesi Osmanly Bulvarý No:11, 34912 Kurtkoy Pendik, Istanbul, Turecko, zastúpeného v konaní spoločnosťou Zivko Mijatovic and Partners s. r. o., Krasovského 13, 851 01 Bratislava (ďalej „namietateľ“), proti poskytnutiu ochrany pre územie Slovenskej republiky medzinárodnej ochrannej známke č. 1190993 „PEGAS TOURISTIK“, majiteľa Obchtchestvo s ogranitchennoi otvetstvennostyrou „Pegas Touristik“, etazh 5, dom 53, Leningradsky prospect, RU-125993 Moskva, Rusko, zastúpeného v konaní spoločnosťou ŽOVICOVÁ & ŽOVIC IP, s.r.o., Záhradnícka 36, 821 08 Bratislava (ďalej „prihlasovateľ“), zverejnenej vo Vestníku Medzinárodného úradu Svetovej organizácie duševného vlastníctva 6.2.2014, rozhodol Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (ďalej „úrad“) podľa § 32 ods. 2 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach a v spojení s článkom 5 Madridskej dohody a/alebo Protokolu k Madridskej dohode o medzinárodnom zápise továrenských alebo obchodných známk takto:

námietkam sa vyhovuje a medzinárodnej ochrannej známke č. 1190993 sa ochrana pre územie Slovenskej republiky odmieta pre všetky služby „intermediary services or tourist information services (except for reserving hotels, boarding houses), in connection with travel information and transport information including information on service prices timetables and means of transport“ [sprostredkovateľské služby alebo turistické informačné služby (s výnimkou rezervácie hotelov a penziónov), súvisiace s cestovnými a dopravnými informáciami vrátane informácií o cenách služieb, cestovných poriadkov a prostriedkov dopravy] v triede 39 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Odôvodnenie:

Proti poskytnutiu ochrany kombinovanej medzinárodnej ochrannej známke č. 1190993 „PEGAS TOURISTIK“ (ďalej aj „zverejnená známka“) pre územie Slovenskej republiky boli 28.4.2014 podľa § 30 v spojení s § 7 písm. a) zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach (ďalej aj „zákon o ochranných známkach“) podané námietky týkajúce sa všetkých služieb uvedených v triede 39 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Namietateľ v odôvodnení predmetných námietok poukázal na to, že je majiteľom slovnej ochrannej známky Spoločenstva č. 4633566 „Pegasus Airlines“ (ďalej aj „prvá staršia ochranná známka“) s právom prednosti od 14.9.2005, ktorá je zapísaná pre služby v triede 39 medzinárodného triedenia tovarov a služieb, kombinovanej ochrannej známky Spoločenstva č. 4748711 „PEGASUS AIRLINES“ (ďalej aj „druhá staršia ochranná známka“) s právom prednosti od 15.9.2005, ktorá je zapísaná pre služby v triede 39 medzinárodného triedenia tovarov a služieb a kombinovanej medzinárodnej ochrannej známky č. 1101732 „PEGASUS flypgs.com PEGASUS AIRLINES“ (ďalej aj „tretia staršia ochranná známka“) s právom prednosti od 30.9.2011, ktorá je zapísaná pre služby v triede 39 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

K vizuálnemu porovnaniu zverejnenej známky so staršími ochrannými známkami namietateľ uviedol, že všetky ochranné známky sa zhodujú v časti PEGAS. Ďalšie slovné prvky AIRLINES a TOURISTIK predstavujú prvky bez rozlišovacej spôsobilosti, a preto rozlišovacím prvkom kolíznych označení je slovný

prvok PEGASUS vz. PEGAS, ktoré sa odlišujú len koncovkou –US. Druhá staršia ochranná známka sa okrem slovného prvku so zverejnenou známkou zhoduje podľa namietateľa aj v obrazovom prvku – okrídlený kôň stojaci na zadných nohách a zároveň je tento obrazový prvok umiestnený v oboch prípadoch na začiatku označení. Pri porovnaní zverejnenej známky s treťou staršou ochrannou známkou z vizuálneho hľadiska namietateľ skonštatoval čiastočnú podobnosť, a to v časti označení PEGAS/PEGASUS. Porovnanie zverejnenej známky s prvou a druhou staršou ochrannou známkou namietateľ uzavrel vyslovením záveru o vysokej podobnosti týchto označení.

Z fonetického hľadiska sa porovnávané označenia podľa namietateľa úplne zhodujú v časti PEGAS, pričom ďalšie slovné prvky AIRLINES a TOURISTIK nedisponujú dostatkom rozlišovacej spôsobilosti. Spotrebiteľia tak budú pri fonetickom vnímaní vnímať najmä slovné prvky PEGAS a PEGASUS, ktorých zvuková stopa je takmer identická. Rozdiel spočíva v koncových hláskach –US, čo fonetickú podobnosť nemôže vylúčiť, najmä ak sa zoberie do úvahy fakt, že priemerný spotrebiteľ vníma prednostne úvodné časti označení. Vzhľadom na uvedené bolo aj fonetické porovnanie uzavreté konštatovaním podobnosti porovnávaných označení.

Pri hodnotení sémantického hľadiska namietateľ uviedol, že slovné prvky PEGAS a PEGASUS sú identické, pretože zhodne predstavujú pojmy zo starogréckej mytológie poukazujúce na okrídleného koňa. Namietateľ má za to, že spotrebiteľská verejnosť si bude tieto označenia zamieňať, napriek tomu, že sporné označenia obsahujú ďalší opisný, i keď rozdielny slovný prvok AIRLINES a TOURISTIK. Vzhľadom na to, že tieto opisné prvky vzájomne súvisia, keďže v sebe okrem iných zahŕňajú aj dopravu, tak spotrebiteľská verejnosť bude takéto označenia považovať za označenia pochádzajúce z rovnakého zdroja a pravdepodobne sa bude domnievať, že ide o ďalšiu činnosť poskytovanú namietateľom pri leteckej doprave.

Namietateľ sa ďalej v námietkach zaoberal zhodnotením podobnosti služieb zverejnenej známky a starších ochranných známk a uviedol, že služby v triede 39 sú zhodné, resp. podobné a súvisiace.

Z dôvodu naplnenia všetkých podmienok § 7 písm. a) zákona o ochranných známkach namietateľ navrhol, aby medzinárodnej ochrannej známke „PEGAS TOURISTIK“ č. 1190993 nebola v Slovenskej republike priznaná ochrana, a to pre všetky služby v triede 39 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Listom úradu z 8.12.2014 boli námietky odoslané prihlasovateľovi na vyjadrenie.

Prihlasovateľ vo vyjadrení doručenom úradu 18.2.2015 uviedol, že namietateľ pri porovnaní sporných označení potlačil výrazné grafické prvky zverejnenej známky, čím markantne ovplyvnil a zmenil celkový dojem, ktorý zverejnená známka vyvoláva u priemerného spotrebiteľa. Taktiež namietateľ nesúhlasí s posúdením slovných prvkov „AIRLINES“ a „TOURISTIK“ namietateľom, ktorý tieto prvky označil za prvky bez rozlišovacej spôsobilosti a v podstate ich vynechal z porovnania predmetných označení. Prihlasovateľ zastával názor, že uvedené slovné prvky majú nízku rozlišovaciu spôsobilosť, ale na základe toho, že aj takéto prvky sa podieľajú na vytvorení celkového dojmu z označení, ich nie je možné úplne vynechať z porovnania.

Pri vizuálnom porovnaní kolíznych označení prihlasovateľ skonštatoval, že ich grafické vyhotovenie je zreteľne odlišné. Prihlasovateľ pripustil názor, že porovnávané označenia obsahujú rovnakú ideu – obrázok okrídleného koňa, ale samotná ilustrácia je v prípade starších ochranných známk a zverejnenej známky zreteľne odlišná. V prípade druhej staršej ochrannej známky je zobrazený okrídlený kôň z perspektívy, pričom je nakreslená iba kontúra okrídleného koňa s detailmi hlavy, krídel a chvosta použitím červenej farby na kontúry koňa a žltej farby na obdĺžnikový podklad. Celkovo zaberá grafický prvok približne iba jednu tretinu z označenia. Tretia staršia kombinovaná ochranná známka obsahuje obrázok lietadla, ktorý sa vo zverejnenej známke nenachádza. Z vizuálneho hľadiska sa staršie ochranné známky a zverejnená známka zhodujú v začiatkovej časti „PEGAS“ slovných prvkov „PEGASUS“ vz. „PEGAS“. Tiež prihlasovateľ uviedol, že na celkový odlišný vnem porovnávaných označení vplyvajú aj ďalšie odlišné slovné prvky „AIRLINES“ a „TOURISTIK“ aj napriek ich nižšej rozlišovacej spôsobilosti. Vizuálne porovnanie prihlasovateľ uzavrel konštatovaním o nepodobnosti porovnávaných označení.

Pri fonetickom porovnaní označení prihlasovateľ poukázal na to, že napriek zhodnosti spočívajúcej vo výslovnosti prvých piatich hlások, majú porovnávané označenia rozdielny počet slabík, rozdielnu intonáciu a rytmus a navyše slovné prvky „AIRLINES“ a „TOURISTIK“ sú úplne foneticky odlišné, a preto možno podľa prihlasovateľa považovať porovnávané označenia za nepodobné.

Čo sa týka sémantického hľadiska prihlasovateľ uviedol, že obe označenia obsahujú rovnaký motív – okridleného koňa. Zároveň prihlasovateľ upozornil na to, že motív okridleného koňa, resp. jeho slovné pomenovanie PEGAS, nie je v starších ochranných známkach veľmi originálne ako pomenovanie názvu a loga leteckej spoločnosti. Prihlasovateľ rešeršou v databáze ochranných známk platných na území SR našiel 24 ochranných známk, ktoré obsahujú obrazový prvok okridleného koňa a chránia služby v triede 39 a z tohto dôvodu prihlasovateľ zastáva názor, že motív okridleného koňa PEGAS nie je originálny a používa ho viacero odlišných majiteľov vo svojich známkach. Vzhľadom na to, že porovnávané označenia obsahujú aj ďalšie odlišné slovné prvky „AIRLINES“ s významom letecká spoločnosť, aerolinie a „TOURISTIK“ s významom turistický, cestovný, ktorých význam je pre slovenského spotrebiteľa známy, si podľa prihlasovateľa spotrebiteľ spojí označenia buď s leteckou spoločnosťou, alebo s cestovnou kanceláriou, a preto medzi nimi existuje výrazná významová odlišnosť.

Prihlasovateľ sa vyjadril k porovnaniu služieb v triede 39 medzinárodného triedenia tovarov a služieb, ktoré uviedol namietateľ v podaných námietkach a nesúhlasí s jeho porovnaním, keďže zoznam služieb v triede 39 neobsahuje zhodné výrazy. Zo znenia služieb starších ochranných známk zapísaných v triede 39 vyplýva, že sú zamerané na poskytovanie leteckej dopravy, rezervácie leteniek a ciest, organizovanie zájazdov. Služby v triede 39 zverejnenej známky sú podľa prihlasovateľa naopak zamerané na informačné služby súvisiace s cestovaním, z čoho je zrejmý rozdiel medzi podnikateľskými aktivitami majiteľov kolíznych ochranných známk, tzn. že oba subjekty podnikajú v cestovnom ruchu, ale poskytujú rôzne služby.

Na základe týchto skutočností možno podľa prihlasovateľa vylúčiť nebezpečenstvo zámieny na strane verejnosti, ako aj pravdepodobnosť asociácie so staršou ochrannou známkou, a preto navrhol, aby úrad námietky podané proti priznaniu ochrany medzinárodnej ochrannej známke č. 1190993 v celom rozsahu zamietol.

Rozhodnutie úradu sa opiera o nasledovné skutočnosti a dôvody:

Podľa § 47 ods. 1 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach odo dňa zápisu medzinárodnej ochrannej známky, v ktorom je vyznačená Slovenská republika, do medzinárodného registra, alebo odo dňa územného rozšírenia zápisu medzinárodnej ochrannej známky pre Slovenskú republiku v medzinárodnom registri, má zápis medzinárodnej ochrannej známky ten istý účinok ako národná prihláška.

Podľa § 47 ods. 3 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach lehota na podanie námietok proti poskytnutiu ochrany medzinárodnej ochrannej známke pre územie Slovenskej republiky začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola medzinárodná ochranná známka zverejnená vo Vestníku Medzinárodného úradu Svetovej organizácie duševného vlastníctva.

Podľa § 52 ods. 3 citovaného zákona úrad rozhoduje na základe odôvodnenia podania a dôkazov, ktoré boli účastníkmi konania predložené.

Podľa § 7 písm. a) citovaného zákona sa označenie nezapíše do registra na základe námietok podaných podľa § 30 majiteľom staršej ochrannej známky, ak z dôvodu zhodnosti alebo podobnosti označenia so staršou ochrannou známkou a zhodnosti alebo podobnosti tovarov alebo služieb, na ktoré sa označenie a staršia ochranná známka vzťahujú, existuje pravdepodobnosť zámieny na strane verejnosti; za pravdepodobnosť zámieny sa považuje aj pravdepodobnosť asociácie so staršou ochrannou známkou.

V konaní o námietkach bolo zistené, že kombinovaná medzinárodná ochranná známka č. 1190993 „PEGAS TORISTIK“ prihlasovateľa Obchtchestvo s ogranitchennoi otvetstvennostyuu „Pegas Touristik“, etazh 5, dom 53, Leningradsky prospect, RU-125993 Moskva, Rusko, proti ktorej námietky smerujú, bola zverejnená vo Vestníku Medzinárodného úradu Svetovej organizácie duševného vlastníctva 6.2.2014 pre služby v triedach 35, 39, 41 a 43 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Ďalej bolo zistené, že namietateľ Pegasus Hava Tasimaciligli A.S., Aeropark Yenisehir Mahallesi Osmanly Bulvarı No:11, 34912 Kurtkoy Pendik, Istanbul, Turecko, je majiteľom slovnej ochrannej známky Spoločenstva č. 4633566 „Pegasus Airlines“ s právom prednosti od 14.9.2005, ktorá je zapísaná pre služby v triede 39 medzinárodného triedenia tovarov a služieb, kombinovanej ochrannej známky Spoločenstva č. 4748711 „PEGASUS AIRLINES“ s právom prednosti od 15.9.2005, ktorá je zapísaná pre služby v triede 39 medzinárodného triedenia tovarov a služieb a kombinovanej medzinárodnej ochrannej známky

č. 1101732 „PEGASUS flypgs.com PEGASUS AIRLINES“ s právom prednosti od 30.9.2011, ktorá je zapísaná pre služby v triede 39 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Z porovnania dátumov práva prednosti zverejnenej známky a starších ochranných známok vyplýva, že ochranné známky namietateľa majú skoršie právo prednosti ako zverejnená známka.

Porovnanie tovarov a služieb

Námietkami boli dotknuté nasledujúce služby zverejnenej známky:

v triede 39 – „*intermediary services or tourist information services (except for reserving hotels, boarding houses), in connection with travel information and transport information including information on service prices, timetables and means of transport*” [sprostredkovateľské služby alebo turistické informačné služby (s výnimkou rezervácie hotelov a penziónov), súvisiace s cestovnými a dopravnými informáciami vrátane informácií o cenách služieb, cestovných poriadkov a prostriedkov dopravy].

Prvá a druhá staršia ochranná známka Spoločenstva č. 4633566 „Pegasus Airlines“ a č. 4748711 „PEGASUS AIRLINES“ sú zapísané zhodne pre služby:

v triede 39 – „*transport in particular airline and transport services; packaging and storage of goods; travel arrangement, in particular reservation services (air travel), travel reservation and booking services, escorting of travellers, arranging of travel and tours*” [doprava, najmä letecká doprava a služby leteckej dopravy, balenie a skladovanie tovaru, organizovanie ciest, najmä rezervačné služby (letecká doprava), rezervovanie ciest a rezervačné služby, sprevádzanie turistov, organizovanie ciest a zájazdov].

Tretia staršia medzinárodná ochranná známka č. 1101732 „PEGASUS flypgs.com PEGASUS AIRLINES“ je zapísaná pre služby:

v triede 39 – „*transport in particular airline and air transport services; travel arrangement, in particular reservation services (air travel), travel reservation and booking services, arranging of travel and tours*” [doprava, najmä letecká doprava a služby leteckej dopravy, organizovanie ciest, najmä rezervačné služby (letecká doprava), rezervovanie ciest a rezervačné služby, organizovanie ciest a zájazdov].

Pri posudzovaní podobnosti služieb zapísaných pre zverejnenú známku a služieb zapísaných pre staršie ochranné známky je potrebné zohľadniť všetky rozhodujúce okolnosti, ktorými sa vyznačuje vzťah medzi porovnávanými tovarmi, predovšetkým ich povahu, určenie, účel použitia, ako aj ich konkurenčný alebo komplementárny vzťah.

Prvá a druhá staršia ochranná známka Spoločenstva je zapísaná pre rovnaký zoznam služieb a tretia staršia medzinárodná známka je okrem služieb „*balenie a skladovanie tovarov, sprevádzanie turistov*“ zapísaná pre tie isté služby ako ochranné známky Spoločenstva, a preto budú so službami zverejnenej známky porovnávané naraz.

Služby zapísané v triede 39 pre zverejnenú známku „*sprostredkovateľské služby alebo turistické informačné služby (s výnimkou rezervácie hotelov a penziónov), súvisiace s cestovnými a dopravnými informáciami vrátane informácií o cenách služieb, cestovných poriadkov a prostriedkov dopravy*” možno považovať za podobné a súvisiace so službami starších ochranných známok „*doprava, organizovanie ciest a zájazdov, rezervačné služby*“. Služby tak, ako sú definované v zverejnenej známke, sa môžu týkať poskytovania informácií viažucich sa na akýkoľvek druh dopravy a sprostredkovanie akéhokoľvek zájazdu či cesty. Služby zapísané pre staršie ochranné známky najmä v znení „*doprava a organizovanie ciest, rezervačné služby*“ možno charakterizovať ako služby zahrnujúce prepravu, a to nielen leteckú, ale aj pozemnú a tiež všetky ďalšie súvisiace služby, s ktorými sa spotrebiteľ môže stretnúť pri rezervačných službách v rámci dopravy, organizovania ciest vrátane poskytovania súvisiacich informáciách o cenách, cestovných poriadkoch a pod. Predmetné služby majú rovnaký účel, zameranie a môžu mať aj rovnakých poskytovateľov a spotrebiteľov. Široká verejnosť, ktorá obvykle dané služby využíva na rôzne účely (získanie informácií, zakúpenie letenky, rezervácia cesty), si tieto činnosti spojí, pretože môžu byť ponúkané rovnakou spoločnosťou a dokonca aj v rovnakých priestoroch.

Nie je možné súhlasiť s tvrdením prihlasovateľa o tom, že napriek tomu, že oba subjekty pôsobia v rovnakej oblasti týkajúcej sa cestovania, dopravy, nebude dochádzať k vzájomnému stretu služieb poskytovaných

rôznymi majiteľmi. V súčasnosti cestovné kancelárie či spoločnosti pôsobiace v oblasti cestovného ruchu ponúkajú spotrebiteľom široké portfólio služieb či už priamo, alebo sprostredkované, ktoré sa týkajú od poskytnutia informačných služieb o destináciách, doprave, cene až po konkrétnu realizáciu cesty či zájazdu. Stret uvedených služieb namietateľa s uvedenými službami majiteľa na trhu nemožno vylúčiť. Preto je dôvodné posúdiť ich ako rovnaké, resp. podobné.

Argument prihlasovateľa o tom, že služby nie sú zhodné, resp. podobné, lebo neobsahujú zhodné výrazy, nie je možné považovať za akceptovateľný, pretože k podobnosti tovarov a služieb nedochádza len v prípade zhodnosti výrazov použitých pri vypracovaní zoznamu tovarov a služieb. Pri hodnotení zhodnosti či podobnosti tovarov a služieb úrad postupuje v zmysle kritérií, ako sú povaha, účel použitia, komplementárnosť, konkurenčnosť, distribučné kanály, spotrebiteľská verejnosť, obvyklý pôvod tovarov/služieb atď., a tieto kritériá môžu napĺňať aj výrazy nezhodné, príp. aj výrazy pomenúvajúce tovary a služby zatriedené v rámci viacerých tried. Na spresnenie je potrebné ešte uviesť, že služby starších ochranných znáмок „*doprava a organizovanie ciest, rezervačné služby*“ sú charakterizované veľmi všeobecne, a preto môžu zahŕňať aj konkrétnejšie uvedené služby zverejnenej známky.

Porovnanie označení

Zverejnená známka (MOZ 1190993)



Prvá staršia ochranná známka (CTM 4633566)

Pegasus Airlines

Druhá staršia ochranná známka (CTM 4748711)



Tretia staršia ochranná známka (MOZ 1101732)



Pri posudzovaní podobnosti označení alebo ochranných znáмок sa musia hodnotiť ich vizuálne, fonetické a sémantické podobnosti, pričom je nevyhnutné vychádzať z celkového dojmu, ktorý označenia u bežného spotrebiteľa môžu vyvolať, s ohľadom na dominantné a rozlišovacie prvky. Označenia alebo ochranné známky sa vždy porovnávajú v takej podobe, v akej sú prihlásené, resp. zapísané.

Zverejnené označenie je kombinovaným označením. Je tvorené výrazným slovným prvkom na pravej strane označenia v modrej farbe „PEGAS“ a pod ním umiestneným nevýrazným slovným prvkom „TOURISTIK“ v zelenej farbe. Grafický prvok je umiestnený na začiatku označenia na ľavej strane a predstavuje ho okrídlený kôň – Pegas v modrej farbe, pred ktorým sú ešte vodorovné hrubé pruhy v modrej a zelenej farbe.

Prvá staršia ochranná známka je slovná v bežnom písme, tvorená slovnými prvkami „PEGASUS AIRLINES“.

Druhá staršia ochranná známka je kombinovaná, pričom je tvorená výrazným slovným prvkom v červenej farbe na pravej strane označenia „PEGASUS“ v úprave. Na pravej strane označenia je umiestnený grafický prvok v tvare okrídleného koňa, pričom jeho kontúry sú vyhotovené červenou farbou a jeho vnútro je biele. Pod ním sa nachádza menej výrazný slovný prvok „AIRLINES“ v červenej farbe. Kôň aj slovný prvok sú umiestnené na žltom obdĺžniku.

Tretia staršia ochranná známka je tiež kombinovaná a predstavuje ju obrazový prvok v podobe lietadla so slovnými prvkami „PEGASUS, AIRLINES a flypgs.com“. Označenie je farebné v žlto-červeno-bielej kombinácii.

Z vizuálneho hľadiska pri porovnaní kombinovaného farebného označenia s prvou slovnou staršou ochrannou známkou možno uviesť, že obe označenia obsahujú slovný prvok „PEGAS“ vz. „PEGASUS“, ktorý je vzhľadom na umiestnenie v staršej ochrannej známke, resp. veľkosť vo zverejnenom označení, a fantazijný charakter k nárokoványm službám dominantným a rozlišujúcim prvkom. Ďalší slovný prvok v staršej ochrannej známke „AIRLINES“ znamená v preklade „aerolínie, letecké linky“, tzn. že ide o prvok vo vzťahu k zapísaným službám opisný, pretože upozorňuje na zameranie a obsah poskytovaných služieb. Zverejnená známka obsahuje tiež ďalší slovný prvok „TOURISTIK“, ktorý u spotrebiteľa evokuje spojitost služieb s činnosťou cestovnej kancelárie, príp. s turistikou. Na rozdiel od prvej staršej slovnej ochrannej známky obsahuje zverejnená známka aj grafický prvok v podobe okrídleného koňa, ktorý dopĺňa význam slova Pegas. Pri vizuálnom porovnaní je potrebné uviesť, že pokiaľ označenia tovarov a služieb obsahujú slovnú a aj obrazovú zložku, slovný prvok má na spotrebiteľa obvykle silnejší dopad ako obrazový prvok, pretože spotrebiteľia obvykle neanalyzujú označenia tovarov a služieb, ale vyjadrujú sa o označeniach prostredníctvom ich slovných prvkov, a týmto preto prirodzene venujú aj väčšiu pozornosť. V prípade zverejnenej známky vznikne situácia, že spotrebiteľ môže pri opisani označenia použiť na pomenovanie grafického prvku slovný výraz z označenia PEGAS, keďže okrídlený kôň, syn boha morí Poseidóna a Medúzy, sa nazýva Pegas. K obrazovému prvku zverejnenej známky možno ďalej povedať, že ide o prvok, ktorý čo sa veľkosti a umiestnenia týka, nie je nedôležitý, ale pre vnímanie spotrebiteľa nemožno pri identifikácii zverejnenej známky opomenúť dôležitosť ľahko zapamätateľného slovného prvku „Pegas“, ktorý je priamo vyjadrením obrazového prvku, a ktorý je obsiahnutý v staršej slovnej ochrannej známke „PEGASUS AIRLINES“, a preto možno konštatovať podobnosť zverejnenej známky so staršou ochrannou známkou z vizuálneho hľadiska aj keď pri zvážení rozdielností len v nízkej miere.

Pri porovnaní zverejnenej známky s druhou staršou kombinovanou ochrannou známkou, je nutné uviesť, že sú z vizuálneho hľadiska podobné do tej miery, že obe obsahujú obrazový prvok okrídleného koňa a slovný prvok „PEGAS/PEGASUS“, pričom aj obrazový prvok aj slovný prvok sú v označeniach v hornom riadku, tzn. že aj spotrebiteľia budú mať tendenciu čítať tieto prvky ako prvé. Zároveň je rovnaká grafická koncepcia porovnávaných označení – na pravej strane slovný prvok, na ľavej strane grafický prvok. Prvky v označeniach „TOURISTIK“ a „AIRLINES“ sú v porovnaní s grafickým prvkom a dominantným slovným prvkom „PEGAS/PEGASUS“ nevýrazné a vzhľadom aj na ich umiestnenie v druhom riadku v označeniach spotrebiteľa neupútajú. Zároveň nie je možné obísť fakt, že dominantný slovný prvok staršej ochrannej známky sa líši dvomi písmenami „PEGASUS“ od slovného prvku zverejnenej známky „PEGAS“, avšak tento rozdiel je pre spotrebiteľa takmer prehliadateľný, keďže v oboch prípadoch slovný prvok vyjadruje ten istý význam, ktorý je v oboch označeniach podporený grafickým prvkom okrídleného koňa. Na záver možno uviesť, že rozdielne slovné prvky „TOURISTIK“ a „AIRLINES“ v označeniach vzhľadom na svoje nevýrazné umiestnenie a tiež vzhľadom na ich opisný charakter vo vzťahu k nárokoványm službám, nedokážu posunúť vnímanie kolíznych označení do takej roviny, aby mohla byť konštatovaná ich nepodobnosť.

Z fonetického hľadiska možno predpokladať, že ochranné známky budú interpretované na základe ich slovných prvkov, a to zverejnená známka ako [pegas turistik, príp. touristik] a staršie ochranné známky ako [pegasus erlains, príp. airlines]. Rozdiel v zvukovej realizácii slovného prvku bude predstavovať iba koncové zoskupenie dvoch hlások [us] v starších ochranných známkach, ale vzhľadom na zhodnosť celého základného slova, ktoré zaznie rovnako „Pegas“, nie je tento rozdiel, čo sa týka fonetického porovnania výrazný. K zvukovej realizácii ďalších – rozdielných - slovných prvkov v porovnávaných známkach „touristik“ a „erlains“ buď vôbec nedôjde, keďže spotrebiteľ bežne skrakuje pomenovania na dominantné prvky, alebo aj pri ich vyslovení nebude na ne klásť dôraz, keďže len upozorňujú na podobné zameranie služieb a len ťažko by sa podľa nich mohol spotrebiteľ orientovať na trhu. Na základe uvedeného možno konštatovať, že rozdielne hlásky „-US“ v starších ochranných známkach na konci slova a možná reprodukcia rozdielných slov s opisným významom, nie sú dostatočné na to, aby prekonalí rovnaký

fonetický vnem z ostatných rovnakých hlások „PEGAS“. Na základe toho je potrebné konštatovať minimálne čiastočnú fonetickú podobnosť porovnávaných ochranných známk.

Zo sémantického hľadiska sa porovnávané označenia považujú za podobné vtedy, ak sú relevantnou spotrebiteľskou verejnosťou vnímané ako označenia s rovnakým alebo podobným významom. Grafický prvok zverejnenej známky spočívajúci vo vyobrazení okrídleného koňa a slovný prvok „PEGAS“, predstavujú bytosť z gréckej mytológie, a to okrídleného koňa, ktorý vyletel z tela Medúzy, keď jej Perseus odťal hlavu, tzn. že grafický aj slovný prvok vo zverejnenej známke zhodne vyjadrujú rovnaký význam a vzhľadom na všeobecnú známosť a znalosť gréckej mytológie u spotrebiteľskej verejnosti, bude tieto prvky aj s takýmto významom vnímať. Menej výrazný slovný prvok „touristik“ predstavuje prvok opisný, poukazujúci na zameranie a účel poskytovaných služieb. Druhá staršia ochranná známka pozostáva zhodne z grafického prvku okrídleného koňa, ktorý je doplnený súčasne s jeho slovným vyjadrením „PEGASUS“. Slovný prvok „airlines“ v nevýraznom postavení hovorí spotrebiteľovi o zameraní služieb, a teda ide o prvok opisný. V porovnávaných prípadoch bude spotrebiteľ obrazový prvok a aj jeho vyjadrenie slovným prvkom „Pegas/Pegasus“ vnímať ako prvky s rovnakým významom. Prvá staršia ochranná známka je výlučne slovná, avšak pozostáva zo zhodných slovných prvkov „Pegasus Airlines“, ako už boli vysvetlené pri druhej staršej ochrannej známke. Na základe už uvedeného je pravdepodobnejšie, že relevantní spotrebiteľia budú aj v prvej staršej ochrannej známke prednostne vnímať prvok „Pegasus“, keďže ďalší slovný prvok je k zapísaným službám opisný. Úrad považuje za dôležité pri sémantickom porovnaní zdôrazniť, že slovné prvky „touristik“ a „airlines“ boli vyhodnotené ako opisné vo vzťahu k zapísaným službám v triede 39 medzinárodného triedenia tovarov a služieb, ale aj pri priznaní minimálneho stupňa rozlišovacej spôsobilosti týchto slovných prvkov vzhľadom na svoj význam, nespôsobia výraznú sémantickú odlišnosť porovnávaných označení. Výraz „touristik“ možno preložiť do slovenského jazyka ako cestovný ruch, turistický ruch a výraz „airlines“ ako aerolínie, čo možno v širšom ponímaní chápať ako výrazy obsahovo sa prekrývajúce a týkajúce sa služieb poskytujúcich zájazdy, dovolenky a s nimi súvisiace služby, ako je doprava osôb, rezervačné služby či poskytovanie informácií o uvedených službách. Na základe uvedených skutočností možno uviesť, že označenia sú sémanticky podobné tej miery, že obe obsahujú odkaz na slovný prvok PEGAS a v prípade druhej staršej ochrannej známky aj vyobrazenie slovného odkazu grafickým prvkom okrídleného koňa - Pegasa.

Ak vezmeme do úvahy uvedené porovnanie zverejnenej známky s prvou a druhou staršou ochrannou známkou z vizuálneho, fonetického a sémantického hľadiska, tak možno konštatovať, že kolízne označenia sú podobné.

Čo sa týka tretej staršej ochrannej známky obsahujúcej tiež slovný prvok „Pegas“, úrad ďalej neskúmal podrobne stupne jej podobnosti z jednotlivých hľadísk so zverejnenou známkou, pretože by toto porovnanie vzhľadom na jej väčšie odlišnosti so zverejnenou známkou ako v prípade prvej a druhej staršej ochrannej známky nemalo vplyv na konečné rozhodnutie úradu.

Celkové zhodnotenie - pravdepodobnosť zámény

Pravdepodobnosťou zámény je pravdepodobnosť, že sa spotrebiteľská verejnosť môže domnievať, že predmetné tovary alebo služby pochádzajú od toho istého podnikateľa alebo od ekonomicky prepojených podnikateľov, pričom pravdepodobnosť zámény je nutné posudzovať celkovo s ohľadom na všetky okolnosti týkajúce sa konkrétnej veci. Toto celkové posúdenie predpokladá určitú vzájomnú súvislosť medzi zohľadnenými okolnosťami a najmä medzi podobnosťou porovnávaných označení a podobnosťou označovaných tovarov alebo služieb. Nízka miera podobnosti medzi označovanými tovarmi alebo službami môže byť kompenzovaná vysokou mierou podobnosti medzi porovnávanými označeniami a naopak.

Na účely celkového posúdenia pravdepodobnosti zámény je potrebné vyhodnotiť relevantnú spotrebiteľskú verejnosť s ohľadom na charakter kolíznych tovarov a služieb, pričom sa má priemerný spotrebiteľ predmetných tovarov a služieb považovať za riadne informovaného a primerane pozorného a obozretného, avšak miera pozornosti takéhoto spotrebiteľa sa môže meniť v závislosti od kategórie predmetných tovarov alebo služieb.

V predmetnom prípade príslušnú skupinu verejnosti tvorí vzhľadom na povahu dotknutých služieb široká spotrebiteľská verejnosť, ktorá venuje zvýšenú pozornosť pri ich výbere, keďže nejde o služby dennej spotreby, ale ide o finančne a aj časovo náročnejšie služby.

K celkovému hodnoteniu pravdepodobnosti zámeny zverejnenej známky s prvou a druhou staršou ochrannou známkou je potrebné uviesť, že na základe ich porovnania zo všetkých troch posudzovaných hľadísk (vizuálne, fonetické, sémantické) bola konštatovaná podobnosť porovnávaných ochranných známk založená na skutočnosti, že začiatok zverejnenej ochrannej známky, ktorému bežný spotrebiteľ venuje zvýšenú pozornosť, tvorí obrazový prvok okridleného koňa, ktorým je tvorená aj druhá staršia ochranná známka. Zároveň za podobným začiatkom týchto označení nasleduje takmer zhodný slovný prvok „PEGAS/PEGASUS“, ktorý len slovne pomenúva grafický prvok v označeniach. Ďalšie slovné prvky „TOURISTIK/AIRLINES“ boli vyhodnotené ako opisné vo vzťahu k zapísaným službám v triede 39 medzinárodného triedenia tovarov a služieb, a preto bol aj pri porovnaní zverejnenej známky a prvej staršej slovnej ochrannej známky kladený dôraz práve na spoločný slovný prvok „PEGAS/PEGASUS“. Je tiež potrebné vziať do úvahy skutočnosť, že spotrebiteľ nemá možnosť porovnávať tieto označenia reálne vedľa seba, preto sa spoľahne len na pamäťovú stopu, ktorú si uchoval v povedomí, a keďže tá je založená na podobnom grafickom prvku podporenom slovným prvkom „PEGAS/PEGASUS“, existuje pravdepodobnosť, že si tieto označenia zamení. Konštatovaná podobnosť porovnávaných ochranných známk je umocnená zistenou zhodou a podobnosťou služieb zverejnenej známky v triede 39 so službami zapísanými pre staršie ochranné známky v triede 39, takže aj pri vyššej pozornosti spotrebiteľa riziko vzniku pravdepodobnosti zámeny porovnávaných označení je reálne.

Pri hodnotení pravdepodobnosti asociácie medzi zverejnenou známkou a staršími ochrannými známkami je potrebné vychádzať zo skutočnosti, či porovnávané ochranné známky obsahujú také prvky, ktoré by vo vedomí spotrebiteľskej verejnosti viedli k mylnej predstave o tom, že porovnávané ochranné známky pochádzajú od rovnakého subjektu alebo od ekonomicky prepojených subjektov. Pretože zverejnená známka obsahuje slovný prvok starších ochranných známk (PEGAS) podporený v druhej staršej známke aj podobným obrazovým prvkom okridleného koňa a je zapísaná pre zhodné, resp. podobné služby, môže vo vedomí spotrebiteľskej verejnosti dochádzať ku vzniku mylnej predstavy o ich vzájomnej spojitosti. V danom prípade porovnávaných ochranných známk je potrebné uviesť, že ani existencia slovných prvkov „TOURISTIK“ a „AIRLINES“, keďže tieto boli zhodnotené ako opisné, nedokážu ovplyvniť vnímanie porovnávaných ochranných známk tak, aby vo vedomí spotrebiteľskej verejnosti nedochádzalo k omylu, čo sa týka pôvodu porovnávaných označení. Taktiež je potrebné zohľadniť skutočnosť, že každý pri podaní prihlášky ochrannej známky má široké možnosti pri voľbe známkového motívu a jeho jednotlivých prvkov, pričom tieto by nemali evokovať príbuznosť s označeniami, ktoré sú už zapísané ako ochranné známky. Tiež možno predpokladať, že na základe uvedeného slovného výrazu „PEGAS“ podporeného grafickým vyjadrením tohto slova, spotrebiteľ nadobudne dojem, že kolízne označenia spolu úzko súvisia, a že sa rozširuje známkový rad namietateľa.

Prihlasovateľ doložil k vyjadreniu k námietkam zoznam zapísaných ochranných známk s vyobrazením okridleného koňa, ktorý sa podľa prihlasovateľa často vyskytuje v ochranných známkach rôznych majiteľov, čo má vplyv na posudzovanie existencie pravdepodobnosti zámeny a pravdepodobnosti asociácie označení s týmto motívom.

Zistenú pravdepodobnosť zámeny nemôže eliminovať tvrdenie prihlasovateľa o známosti motívu okridleného koňa Pegas vo viacerých ochranných známkach rôznych subjektov. Možno súhlasiť s jeho tvrdením, že obrazový prvok so slovným vyjadrením PEGAS je súčasťou viacerých ochranných známk, ale zároveň je potrebné pri hodnotení pravdepodobnosti kolíznych označení vždy vychádzať z ich konkrétnych porovnávaní s prihliadnutím na vizuálne, fonetické a sémantické hľadisko. V spojení s uvedeným tvrdením prihlasovateľa je potrebné ešte uviesť, že to, či si iní majitelia uplatnia svoje práva v rámci podania námietok je plne v ich dispozícii a ostáva čisto na len na ich uvážení, či námietky podajú alebo nie. Taktiež skutočnosť, že iné ochranné známky koexistujú na trhu so staršími ochrannými známkami namietateľa, ktorá nie je preukázaná nemôže mať podstatný vplyv na konštatovanie, či existuje pravdepodobnosť zámeny zverejnenej známky so staršími ochrannými známkami namietateľa v očiach relevantného spotrebiteľa. V danom prípade boli porovnávané označenia vyhodnotené pri zvážení všetkých okolností ako podobné, a to najmä vzhľadom na zhodný slovný prvok, podobný grafický prvok a celkové koncepčné umiestnenie týchto prvkov (grafický prvok na ľavej strane označenia, slovný prvok na pravej strane, opisné prvky v druhom riadku označení v nevýraznom postavení).

Prihlasovateľ vo vyjadrení k námietkam tiež uviedol, že podané námietky nie sú podpísané za spoločnosť patentových zástupcov Zivko Mijatovic and Partners, s. r. o. v zmysle ustanovenia § 16 ods. 3 zákona č. 344/2004 Z. z. o patentových zástupcoch, v zmysle ktorého ak vykonáva patentový zástupca činnosť prostredníctvom združenia alebo spoločnosti patentových zástupcov, pripája k menu, priezvisku a profesijnému označeniu aj názov združenia alebo obchodné meno spoločnosti. Podľa prihlasovateľa teda

na strane šesť podaných námietok pri podpise zástupcu chýba uvedenie mena, priezviska a profesijného označenia patentového zástupcu, ktorý vykonáva činnosť v uvedenej spoločnosti a ktorý podpísal predmetné podanie. K uvedenému úrad uvádza, že námietky sú podpísané patentovým zástupcom namietateľa spoločnosťou Zivko Mijatovic and Partners, s. r. o., pričom k obchodnému menu zástupcu je pripojený odtlačok pečiatky a podpis zástupcu. Z obchodného registra vyplýva, že za spoločnosť zástupcu koná a podpisuje konateľ, pričom jediným konateľom spoločnosti je Ing. F., ktorého podpis možno zreteľne identifikovať pri pečiatke. Vzhľadom na to, že podané námietky boli podpísané, a to tak, že k obchodnému menu bol pripojený podpis aj odtlačok pečiatky, úrad nemá dôvod spochybňovať samotný úkon podania námietok.

Na základe uvedených skutočností možno konštatovať, že namietateľ preukázal naplnenie podmienok stanovených v § 7 písm. a) zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v rozsahu podaných námietok, a preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie o opravnom prostriedku:

Podľa § 40 ods. 1 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach možno proti tomuto rozhodnutiu podať na úrade rozklad v lehote 30 dní od jeho doručenia. Včas podaný rozklad má odkladný účinok.

Ing. Ingrid Brežňanová
riaditeľka
odboru sporových konaní

Doručiť:

Zivko Mijatovic and Partners s. r. o.
Krasovského 13
851 01 Bratislava

ŽOVICOVÁ & ŽOVIC IP, s.r.o.
Záhradnícka 36
821 08 Bratislava